

ANNEXURE G

Media notices

VACANCIES • BETREKKINGS

METRES] HELD ONDER DEED OF TRANSFER
T45025/2005
TERME
The property price and the balance of the sale are as follows: R100 000 (one hundred thousand) Rand and 00 (no pence) Rand on the day of the sale and the unpaid balance to be settled by bank guarantee of payment into trust within 30 (thirty) days of the date of the sale.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the offices of the Sheriff of the Court, 12 President Kruger Street, Middelburg, and the office of the Registrar, 22 Joubert Street, Middelburg.
DATED AT MIDDELBURG ON THIS 18TH DAY OF APRIL 2006
BRANDMULLERS P O BOX 59
22 JOUBERT STREET MIDDELBURG.
1059
REF. MR. EPO BRANDMULLERS /C244719455

SALE IN EXECUTION IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA (TRANSVAAL PROVINCIAL DIVISION) CASE NO: 30774/2006 IN THE MATTER BETWEEN NEDCOR BANK LIMITED PLAINTIFF AND DANWA JOHANNES MASEKO (BOND ACCOUNT NUMBER: 0405 1190 20101) DEFENDANT.
A sale in execution of the undermentioned property is to be held at the Magistrate's Court, 100 Van Riebeeck Street, Brifal, Middelburg on Monday, 9 May 2006 at 11h00.
Full condition of sale can be inspected at the Sheriff of the Court, 12 President Kruger Street, Middelburg, and will be read out prior to the sale taking place.
No warrants are given with regard to the execution, extension or improvements of the property.
Property Erf 283
Siyathulus
Registration Division: J S
Municipality
Measuring: 200 square metres.
Also known as Erf 283
Siyathulus
Improvements
DWELLING: 3 beds, 2 baths, kitchen, lounge, dining room.
Zoned: Residential
RINDLAY & NIEMEYER INCORPORATED
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF
P O BOX 101
PRETORIA
REF. MR. CROCKAERT
CHAMBERLAIN

NOTICE OF SALE IN EXECUTION IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT MIDDELBURG HELD AT MIDDELBURG CASE NO: 531/06 IN THE MATTER BETWEEN STEVE ROBERTS LOCAL MUNICIPALITY PLAINTIFF AND R CHETTY DEFENDANT
In pursuance of a judgment of a Court of Middelburg, and a writ of execution dated 1 February 2006 the property listed therein will be sold in execution on 19 May 2006 at 11h00, at Erf 1324, Aeronid, Middelburg, to the highest bidder.
ERF 1324, AERONID, MIDDELBURG.
REGISTRATION DIVISION: J.S.
MUNICIPALITY: MUMSALANGA
MEASURING: 1176 ONE THOUSAND ONE HUNDRED AND SEVENTY SIX SQUARE

BOUWSTRAAT
JURG
MNR. ALBERTS
BR016434

KENNISGEWING VAN GEREDETELJKE VERKOPING IN DIE SAARDROSHOP VIR DIE OIGTHUK VAN MIDDELBURG GEHOURE: MIDDELBURG SAAKNOMMER: 5376/06
In die saak tussen MEL R. MASIELELA ELSER EN ME N E RADEBE VERVEERDER UIT HOOPDE VAN VOORDE van oorgebiede 2006 het op 7 Maart 2006 'n Enkelteljk Gedateerde 5 SEPTEMBER 2006 ad die voogete godesse per publieke veiling vir kantoor van VRYDAG 28 MEI 2006 by die kantoor van die Bju Leadstreet, Prys, Krugerstraat 12, Middelburg om 12:00 verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik: V X 3-STUK MURREENHED 1 X 10-STUK ELSKEHOUT ELSKAMERSTEL GEDATEERTE MIDDELBURG OP HEDE DIE 21STE DAG VAN APRIL 2006 (GET D S PIETERSE SCHALK PIETERSE ENANT PRUST GEDOU 4, MOULLEMASTRAT POSBUS 1411 MIDDELBURG 1050 VERW:ASM 3837

NOTICE OF SALE IN EXECUTION IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT MIDDELBURG HELD AT MIDDELBURG CASE NO: 531/06 IN THE MATTER BETWEEN STEVE ROBERTS LOCAL MUNICIPALITY PLAINTIFF AND R CHETTY DEFENDANT
In pursuance of a judgment of a Court of Middelburg, and a writ of execution dated 1 February 2006 the property listed therein will be sold in execution on 19 May 2006 at 11h00, at Erf 1324, Aeronid, Middelburg, to the highest bidder.
ERF 1324, AERONID, MIDDELBURG.
REGISTRATION DIVISION: J.S.
MUNICIPALITY: MUMSALANGA
MEASURING: 1176 ONE THOUSAND ONE HUNDRED AND SEVENTY SIX SQUARE

NINHAM SHAND
CONSULTING SERVICES

OMGEWINGSINVOEDBEPALING VOORGESTELDE BYLENKOOAANGEDREWE KRAGBENTRALE IN AANVERWANTE INFRASTRUKTUUR IN DIE OMGEWING VAN WITBANK, MUMSALANGA

In terme van Regulasie 48(1) van die omgewingswet wat in Staatskooplikwingswet No. 103 van 2002 gewys is, onder Afdeling 23 van die omgewingswet. Omgewingsbeoordeling (MSE) N/17/02 word afgesluit. Dit word deur hierdie kennisgewing aan die voorneme om die volgende aktiwiteite uit te voer:

Die voorgestelde oprigting van 'n steenkool-aangedrewe kragentraal en aanverwante infrastruktuur in die omgewing van Witbank, Mumsalanga.

Elkeen het die voorgestelde kragentraal geïdentifiseer as 'n belangrike natuurlike besoedlungsgepaleerde vir die geografiese nasionale-omgewingsvoorneme. Ninham Shand Konsultantdienste is aangestel om die voorgestelde omgewingsproses te hanteer. U kan met Ninham Shand in verbanding tree by tel: (021) 48 13 551 of (021) 424-5568 of info@ninhamshand.co.za vir sander Lightner Galka of Karen Shippy.

'n Afsluitende lisingsdokument is op versoek beskikbaar. Hierin word die voorgestelde proses, asook die omgewingsbeoordelingsproses uiteengesit. Die dokument kan ook vanaf Ekvam se webwerf by www.ecvam.co.za afgehaal word.

'n Aanvraag om te sien, vergaderings, wat in die mede-geadvanteer sal word, word vir Julie 2006 en November 2006 bepaal.

Indien u al belangstelling het of verkeering wil gedien word, word, soos kennisgewing, aan die ooreenre verskeie dokumente afgehaal, of u wil verskiet om u raam, kontak opnommerde aan ons verskeie werke. Hierdie dokumente kan ook afgehaal word by die volgende adresse:

Ekvam

Die Raasblaar
is opsoek na **Kelners.**
Oms is geleë tussen Groblersdal & Marble Hill.
Akkomodasie is beskikbaar
Skakel 082-944 0694

SALES REPRESENTATIVE
Established company seeking individuals (18 months to 10 years exp) for sales visit.
2002-2005 specialist in the design, manufacturing, repair and servicing of electrical equipment for mining, petrochemical and surface industries. Currently situated in Middelburg, Gauteng.

Required: - Electrical qualifications
- Resident in Witbank / Middelburg area
- Physically fit / driver of Road Truck to able to do all one's own work.
- Knowledge of underground engineering (GUP and/or similar)
- Knowledge of electrical codes
- Recent and comprehensive skills
- Age 30-45 years

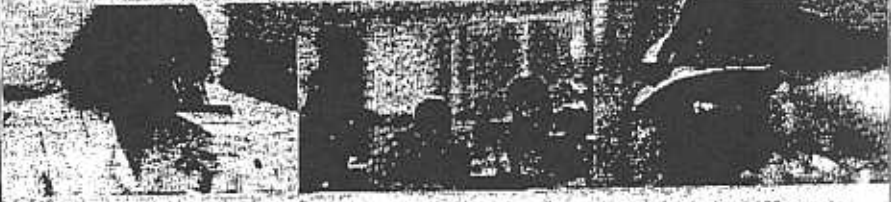
CV can be faxed to (013) 341 5215 (AFC Minerals)

RIVERSIDE LODGE
Tel en Faks: (013) 262 4405

CHEF

Required for Lodge near Looskopdam.
At least 3 years experience with A-La Carte & Buffets.
Must be able to work under pressure.
Accommodation & 2 meals per day.
Salary negotiable.
Phone (013) 262 4405

MAINTENANCE SPECIALIST - DRAGLINES



BHP Billiton is the world's largest diversified resource company. With more than 100 assets, operations and offices in over 25 countries, we sell our products (including aluminium, energy coal, metallurgical coal, copper, manganese, iron ore, uranium, nickel, silver, titanium minerals, oil, gas, liquefied natural gas and diamonds) to meet the world's resource and energy needs. At BHP Billiton our objective is to be the company of choice and we therefore seek to complement our existing high performing teams with a collaborative and customer-focused individual who is committed to providing high levels of service to a diverse range of stakeholders.

ROLE PURPOSE
To analyse equipment data in order to identify and eliminate root causes of large and recurring failures. The career opportunity will be in the Witbank/Middelburg area (Optimum Colliery).

ROLE REQUIREMENTS

- N4 with recognised Trade Test Certificate or BSc/BTech/NHD
- Code EB drivers licence
- Computer literate (MS Office and GSAP)
- Preferably 3 years' supervisory experience
- Knowledge of the following Draglines: Marion 6200, 8900, 7450, 195 and BE 1570
- Cost control and contractor management
- Knowledge of the MSHA
- Good communication skills
- Root cause failure analysis
- Failure mode and legislation analysis

KEY PERFORMANCE AREAS

- Demonstrated record of sales leadership and visible commitment to the attainment of ZERO HARM
- Demonstrated record of uncompromised values of respect, integrity, teamwork and a strong desire to achieve excellence
- Demonstrated personal leadership
- Demonstrated record of delivering outstanding results by involving and motivating their respective teams
- The ability to lead others by setting direction and building alignment
- The ability to apply strategic business perspective
- High energy and action bias that is contagious and brings out the best in others
- People focus that fosters creativity and innovation as well as develops organisational capability

GENERAL

- Assessments may be done on the methods utilised to determine the successful candidate
- BHP Billiton is an equal opportunity employer.

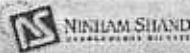
CLOSING DATE: 5 May 2006

HOW TO APPLY
Please forward your application (including CV (max 3 pages)) to:
ingwe-cw/campus@bhpbilliton.com or
CAMPUS - PO Box 13026, Langatshonem 1038 or
Fax to (018) 869-3017

All applicants are thanked for their interest. Applications that have not been responded to within 21 days of the closing date, should be regarded as unsuccessful.

bhpbilliton.co 0132827477

bhpbilliton



ENVIRONMENTAL ASSESSMENT PROCESS

PROPOSED COAL-FIRED POWER STATION AND ASSOCIATED INFRASTRUCTURE IN THE WITBANK AREA, MPUMALANGA

Notice is given in terms of Regulation 4 (6) of the regulations published in Government Notice No. R1183, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity:

- The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank area of Mpumalanga Province.

The proposed power station has been identified by Eskom as a means of providing base load capacity to meet the projected increase in electricity demand nationally. Ninham Shand Consulting Services has been appointed to undertake the required environmental process.

Ninham Shand can be contacted on
 Tel: 021 481 2501 Fax: 021 424 5588 or
 enviro@shands.co.za attention Lindiwe Gaika or Karen Shippey.

A Background Information Document (BID) is available on request and describes the proposed project as well as the Environmental Impact Assessment process to be followed. Alternatively, the BID can be accessed on the Eskom project website (www.eskom.co.za/eia).

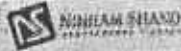
A series of public meetings, which will be advertised in the media, are planned for July 2006 and November 2006.

In order to ensure that you are identified as an interested and / or affected party and receive specific notification of the public meetings, please submit your name, contact information and comments / concerns to the contact persons given above within 14 days of publication of this advert.



Ninham002

RAPPORT, 30 APRIL 2006



ONGEWINGSBEORDELING PROSES

VOORGESTELDE STEENKOL-AANGEDREWE KRAGSENTRALE EN
AANVERWANTE INFRASTRUKTUUR IN DIE ONGEWING VAN WITBANK, MPUMALANGA

In terme van Regulasie 4 (6) van die verordeninge wat in Staatskoerant Kennisgewing Nr R1183, soos gewysig, onder Afdeling 26 van die Wet op Omgewingsbewaring (Wet Nr 73 van 1989) afgekondig is, word daar hiernee kennis gegee van die voorneme om die volgende aktiwiteite uit te voer.

- Die voorgestelde oprigting van 'n steenkool-aangedrewe kragentrale en aanverwante infrastruktuur in die omgewing van Witbank, Mpumalanga.

Eskom het die voorgestelde kragentral geïdentifiseer as 'n manier om elektriese basisladingskapasiteit vir die geprojekteerde nasionale aanvraag te voorsien. Ninham Shand Konsultantdienste is aangestel om die verlangde omgewingsproses te hanteer. U kan met Ninham Shand in verbinding tree by Tel: 021 481 2501; Faks: 021 424 8888 of enviro@shands.co.za; vir aandag Lindiwe Gaika of Karen Shippey.

'n Agtergrond Inligtingsdokument is op versoek beskikbaar. Hierin word die voorgestelde projek, sowel as die Omgewings-invloedbepalingsproses, uiteengesit. Die dokument kan ook vanaf Eskom se webwerf by (www.eskom.co.za/ela) afgelaai word.

'n Aantal openbare vergaderings, wat in die media geadverteer sal word, word vir Julie 2006 en November 2006 beplan.

Indien u as 'n belanghebbende en / of geïnteresseerde party geïdentifiseer wil word, asook kennisgewings van die openbare vergaderings persoonlik wil ontvang, word u versoek om u naam, kontakbesonderhede en enige kwessies / besware binne 14 dae na publikasie van hierdie advertensie aan bogenoemde persone te verskaf.

 Eskom

MNH/06/002

Advertisement in Sowetan
3 May 2006



NINHAM SHAND
CONSULTING SERVICES

**ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT:
PROPOSED COAL-FIRED POWER STATION AND
ASSOCIATED INFRASTRUCTURE IN THE WITBANK
AREA, MPUMALANGA**

Notice is given in terms of Regulation 4(6) of the regulations published in Government Notice No. R. 1183, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity:

- The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank Area of Mpumalanga Province.

The proposed power station has been identified by Eskom as a means of providing base load capacity to meet the projected increase in electricity demand nationally. Ninham Shand Consulting Services has been appointed to undertake the required environmental process. Ninham Shand can be contacted on Tel: 021-481 2601 Fax: (021) 424 5680 or enviro@shanda.co.za attention Lindiwe Galke or Karen Shippey

A Background Information Document (BID) is available on request and describes the proposed project as well as the Environmental Impact Assessment process to be followed. Alternatively, the BID can be accessed on the Eskom project website (www.eskom.co.za/gia).

A series of public meetings, which will be advertised in the media, are planned for July 2006 and November 2006.

In order to ensure that you are identified as an interested and/or affected party and receive specific notification of the public meetings, please submit your name, contact information and comments/concerns to the contact persons given above within 14 days of publication of this advertisement.



Beeld, Woensdag 3 Mei 2006



OMGEWINGSBEOORDELING PROSES

VOORGESTELDE STEENKOOI-AANGEDREWE KRAGSENTRALE EN
AANVERWANTE INFRASTRUKTUUR IN DIE OMGEWING VAN WITBANK, MPUMALANGA

In terme van Regulasie 4 (6) van die verordeninge wat in Staatskoerant Kennisgewing Nr R1183, soos gewysig, onder Afdeling 26 van die Wet op Omgewingsbewaring (Wet Nr 73 van 1989) afgekondig is, word daar hiermee kennis gegee van die voorneme om die volgende aktiwiteite uit te voer.

- Die voorgestelde oprigting van 'n steenkool-aangedrewe kragentrale en aanverwante infrastruktuur in die omgewing van Witbank, Mpumalanga.

Eskom het die voorgestelde kragentral geïdentifiseer as 'n manier om elektriese basislaadingskapasiteit vir die geprojekteerde nasionale aansoek te voorsien. Ninham Shand Konsultantdienste is aangestel om die verlangde omgewingsproses te hanteer. U kan met Ninham Shand in verbinding tree by Tel: 021 481 2501; Faks: 021 424 5588 of enviro@shands.co.za; vir aandag Lindiwe Galka of Karen Shippey.

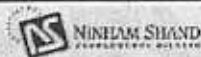
'n Agtergrond Inligtingsdokument is op versoek beskikbaar. Hierin word die voorgestelde projek, sowel as die Omgewings - invloedbepalingsproses, uiteengesit. Die dokument kan ook vanaf Eskom se webwerf by (www.eskom.co.za/eja) afgelaai word.

'n Aantal openbare vergaderings, wat in die media geadverteer sal word, word vir Julie 2006 en November 2006 beplan.

Indien u as 'n belanghebbende en / of geaffekteerde party geïdentifiseer wil word, asook kennisgewings van die openbare vergaderings persoonlik wil ontvang, word u versoek om u naam, kontakbesonderhede en enige kwessies / besware binne 14 dae na publikasie van hierdie advertensie aan bogenoemde persone te verskaf.



Ninham002



ENVIRONMENTAL ASSESSMENT PROCESS

PROPOSED COAL-FIRED POWER STATION AND ASSOCIATED INFRASTRUCTURE IN THE WITBANK AREA, MPUMALANGA

Notice is given in terms of Regulation 4 (6) of the regulations published in Government Notice No. R1183, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity:

- The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank area of Mpumalanga Province.

The proposed power station has been identified by Eskom as a means of providing base load capacity to meet the projected increase in electricity demand nationally. Ninham Shand Consulting Services has been appointed to undertake the required environmental process.

Ninham Shand can be contacted on
Tel: 021 481 2501 Fax: 021 424 5588 or
enviro@shands.co.za attention Lindiwe Gaika or Karen Shippey.

A Background Information Document (BID) is available on request and describes the proposed project as well as the Environmental Impact Assessment process to be followed. Alternatively, the BID can be accessed on the Eskom project website (www.eskom.co.za/eia).

A series of public meetings, which will be advertised in the media, are planned for July 2006 and November 2006.

In order to ensure that you are identified as an interested and / or affected party and receive specific notification of the public meetings, please submit your name, contact information and comments / concerns to the contact persons given above within 14 days of publication of this advert.



Ninham092

ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT: PROPOSED COAL-FIRED POWER STATION AND ASSOCIATED INFRASTRUCTURE IN THE WITBANK AREA, MPUMALANGA

Notice is given in terms of Regulation 4(6) of the regulations published in Government Notice No. R. 1183, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity:

- The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank area of Mpumalanga Province.

The proposed power station has been identified by Eskom as a means of providing base load capacity to meet the projected increase in electricity demand nationally. Ninham Shand Consulting Services has been appointed to undertake the required environmental process. **Ninham Shand can be contacted on Tel: 021-481 2501 Fax: (021) 424 5588 or enviro@shands.co.za attention Lindiwe Gaika or Karen Shippey**

A Background Information Document (BID) is available on request and describes the proposed project as well as the Environmental Impact Assessment process to be followed. Alternatively, the BID can be accessed on the Eskom project website (www.eskom.co.za/eia).

A series of public meetings, which will be advertised in the media, are planned for July 2006 and November 2006. In order to ensure that you are identified as an interested and/or affected party and receive specific notification of the public meetings, please submit your name, contact information and comments/concerns to the contact persons given above within 14 days of publication of this advertisement

OMGEWINGSINVOEDBEPALING: VOORGESTELDE STEENKOOI-AANVERWANTE KRAGSENTRALE EN OMGEWING VAN WITBANK, MPUMALANGA

In terme van Regulasie 4(6) van die verordeninge wat in Staatskoerant Kennisgewing Nr R, 1183, soos gewysig, onder Afdeling 26 van die Wet op Omgewingsbewaring (Wet Nr 73 van 1989) afgekondig is, word daar hiermee kennis gegee van die voorneme om die volgende aktiwiteite uit te voer:

- Die voorgestelde oprigting van 'n steenkool-aangedrewe kragentrale en aanverwante infrastruktuur in die omgewing van Witbank, Mpumalanga.

Eskom het die voorgestelde kragentrale geïdentifiseer as 'n manier om elektriese basisladingskapasiteit vir die geprojekeerde nasionale aanvaag te voorsien. Ninham Shand Konsultantdienste is aangestel om die verlangde omgewingsproses te hanteer. **U kan met Ninham Shand in verbinding tree by tel: (021) 481-2501; faks: (021) 424-5588 of enviro@shands.co.za; vir aandaag Lindiwe Gaika of Karen Shippey.**

'n Agtergrond Inligtingsdokument is op versoek beskikbaar. Hierin word die voorgestelde projek, sowel as die Omgewingsinvoedbepalingsproses, uiteengesit. Die dokument kan ook vanaf Eskom se webwerf by (www.eskom.co.za/eia) afgehaal word.

'n Aantal openbare vergaderings, wat in die media geadverteer sal word, word vir Julie 2006 en November 2006 beplan. Indien u as 'n belanghebbende en/of geïnteresseerde party geïdentifiseer wil word, asook kennisgewings van die openbare vergaderings persoonlik wil ontvang, word u versoek om u naam, kontakbesonderhede en enige kwessies/besware binne 14 dae na publikasie van hierdie advertensie aan bogenoemde persone te verskakel.

TEKOLO YA KHUETSO YA PROJEKE GO TIKOLOGO: SETESE SE SE UKANGWAGO SA GO FEHLA MOHLAGASE KA MALAHLA LE METHEOKGOPARARA YE E AMANAGO LE SONA KA TIKOLOGONG YA WITBANK KA PROFENSENG YA MPUMALANGA

Go dirwa tsebišo go ya ka Molao 4(6) wa molao ye e gatišišwego ka go Tsebišo ya Mmušo No. R. 1182, bjalo ka ge o memetšišwe, ka tlase ga Karolo 26 ya Molao wa Tolo ya Tikologo (Molao No. 73 wa 1989) mabapi le maikemišetšo a go dira mošomo wo o latelago:

- Kago ya setese sa go fehla mohlagaase ka malahla le metheokgoparara ya e amanago le sona ka tikologong ya Witbank ka Profenseng ya Mpumalanga

Setese sa mohlagaase seo se ukangwago se lemogilwe ke Eskom bjalo ka tsela ya go okeiša kelo ya kabo ya mohlagaase go kgotsofatsa nyakegego ye e gologo ya mohlagaase naga ka bophara. Ninham Shand Consulting Services e kgethilwe go dira tekolo ye e nyakegago ya khuetsi ya projeke go tikologo. O ka ikopanya le Ninham Shand ka itšetša Lindiwe Gaika goba Karen Shippey nomorog ye: (021) 481 2501 goba ka Fekese go; (021) 424 5588. Sengwala sa tshedimošo ya histori projeke [Background Information Document (BID)] se a hwetšagala ge o se kgopetše. Se hlalosa projeke ye e ukangwago gammogo le lenaneo le le tla latelwago ge go dirwa Tekolo ya Khuetsi ya Projeke go Tikologo. Ge o rata, o ka hwetša BID go websaete ya projeke ya Eskom (www.eskom.co.za/eia).

Go rulaganšwe motokoloko wa dikopano tsa setšhaba, tšeo di tla kwalakwatšwago ka diphatlatšing tša ditaba, ka Julae le Nofemere 2006. Gore re kgone go lemoga bjalo ka lephakga le nang le kgahlago le/goba leo le amegago le go amogela tsebišo ya dikopano tsa setšhaba, hle efa batho bao maina a bona a filwego ka mo godimo leina la gago, dinlha tšeo re ka ikopanyago le wena ka tšona le ditšwayotšwayo/dingongorego mo nakong ya matšatši a 14 morago ga go phatlalatšwa ga papatso ya.

UKUCUTSHUNGULWA KWALOKHO OKWENZEKA ENHLALWENI: ISITSHI SAKWENZA AMALAHLE KANYE NENGOALASIZINDA EHAMBISANA NASO ENDAWENI YASE WITBANK, EMPUMALANGA

Isaziso senziwa ngokulandela Umthetho 4(6) wezimiselo zomthetho ezashicileliwa Emquhlini kaHulumeni Wezaziso onguNombolo R. 1183, njengoba uchibiyelwe, ngaphansi Kwesigaba 26 somthetho Wokulondolozwa Kwemvelo (Umthetho ongunombolo 73 ka 1989) ngenhitho yokuqhuba lomsebenzi oliandelayo:

- Ukwakhiwa kwesitshi samandla sokwenza amalahlle kanye nengqalazizinda ehambisana naso endaweni yase Witbank eseSifundazweni Mpumalanga.

Isitshi samandla esihlongozwayo sikhoniwe ngabakwa Eskom njengemizamo yokuhlazeka isisekelo somthamo wokuhlangabezana nokwanda kwesidingo esikhulu sikagezi ezweni lonke. **Abe Ninham Shand Consulting Services baqokelwe ukucubungula ngenhlalo okudingekayo. Abe Ninham Shand bangaxhunywisa kulenomolo yocingo: 021-481 2501 iFaksi: (021) 424 5588 noma enviro@shands.co.za luqondiswe ku Lindiwe Gaika noma uKaren Shippey** Umphalo Wolwazi Ngesendleliela uyatholakala uma ucelwa futhi uchaza ngohlelo oluhlongozwayo kanjalo nangengqubo Yokucutshungulwa Kwalocho Okwenzeka Enhlalweni okumele kulandelwe. Ngate kwalokho, Umbhalo Wolwazi Ngesendleliela ungalholakala ku website yakwa Eskom yohlelo (www.eskom.co.za/eia).

Uhlide lwemihlangano yomphakathi, ezokhangiswa kwabezindaba, inleleliwa uJulayi 2006 kanye no Novemba 2006. Ukuze kuqinisekise ukuthi ubonakala njengomuntu onothando kanye/noma oshintekayo luthi okufanele athole isaziso esithize ngemihlangano yomphakathi, siza uthumele igama lakho, imininingwane yokuxhumana kanye nokubeka imbonivizikhalo kubantu okuxhunyanwa nabo ababalulwe ngasentlha zingakadluli izinsuku eziyishumi nane zokushicileliwa kwaesisisikhangiso.



**ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT:
PROPOSED COAL-FIRED POWER
STATION AND ASSOCIATED
INFRASTRUCTURE IN THE WITBANK
AREA, MPUMALANGA**

Notice is given in terms of Regulation 4(6) of the regulations published in Government Notice No. R. 1183, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity:

- The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank area of Mpumalanga Province. The proposed power station has been identified by Eskom as a means of providing base load capacity to meet the projected increase in electricity demand nationally. Ninham Shand Consulting Services has been appointed to undertake the required environmental process. **Ninham Shand can be contacted on Tel: 021 481 2501, Fax 021 424 5588 or enviro@shands.co.za** attention Lindlwe Gaika or Karen Shippey.

A Background Information Document (BID) is available on request and describes the proposed project as well as the Environmental Impact Assessment process to be followed. Alternatively, the BID can be accessed on the Eskom project website (www.eskom.co.za/eia). A series of public meetings, which will be advertised in the media, are planned for July 2006 and November 2006.

In order to ensure that you are identified as an interested and/or affected party and receive specific notification of the public meetings, please submit your name, contact information and comments/concerns to the contact persons given above within 14 days of publication of this advertisement.



**UKUCUTSHUNGULWA KWALOKHO
KWENZKA ENHLALWENI: ISITSHI
SAMANDLA ESIHLONGOZWAYO
SOKWENZA AMALAHLE KANYE
NENGOALASIZINDA EHAMBISANA NASO
ENDAWENI YASE WITBANK,
EMPUMALANGA**

Isaziso senziwa ngokulandela Umthetho 4(6) weziniselo zomthetho ezashicilelwa Emqumkati kaHulumeni Weziziso ngokumbono R. 1183, njengoba uchithelwe, ngaphansi kwesigaba 26 sokuthetho Wokulondolozwa Kwenhlobo (Umthetho ngokumbono 73 ka 1989) ngentlalo yokuqhuba imsebenzi olandelayo:

- Ukwakhiwa kwesitshi samandla sokwenza amalale kanye nengqalazinda ehambisana naso endaweni yase Witbank eSifundazweni sase Mpumalanga. Isitshi samandla esihlongozwayo elihlonjwe ngabakwa Eskom njengentlalo yokuhlazisa isisekelo somthetho wokuhlazizana, nokwanda kwesidingo esikhulu sikagezi ezweni lonke. Abe Ninham Shand Consulting Services baqokelwe ukucubungula ngenhlalo okudingekayo. Abe Ninham Shand bangaxhunywela kulenombolo yocingo: 021 481 2501 (Feksi) 021 424 5588 noma enviro@shands.co.za luqondiswe ku Lindlwe Gaika noma uKaren Shippey.

Umthetho Wolwazi Ngesendlelala uyatholakeka, uma ucela futhi uchaza ngohlobo oluhlongozwayo, kanjalo nangenqubo Yokucubungulwa KwaloMkhokho Okwenzeka Enhlalweni okumele kulandele. Ngale kwalokho, Umthetho Wolwazi Ngesendlelala unqatholakeka ku websayithi yase Eskom yohlobo (www.eskom.co.za/eia). Uhleli lwemihlangano yomphakathi, ezokhlangiswa kwabezindaba, ihleliwa uJuliyi 2006 kanye no Novemba 2006.

Ukuzo kucinisekise ukuthi ubonakala njengomuntu onothando kanye/noma othilekayo futhi okufanele athole isaziso esithize ngemihlangano yomphakathi, siza uqhumele igama lakho, imininingwane yokuxhumana kanye nokubeka imbono/izihloko kubantu okuxhunyanisa nabo ababaliwe ngasemthetho zingakadluli izinsuku eziyishumi nana zokushicilelwa kwalesihlangano.



**OMGEWINGSINVLOEDBEPALING:
VOORGESTELDE
STEENKOOALAANGEDREWE
KRAGSENTRALE EN AANVERWANTE
INFRASTRUKTUUR IN DIE OMGEWING
VAN WITBANK, MPUMALANGA**

In terme van Regulasie 4(6) van die verordeninge wat in Staatskoerant Kennisgewing Nr R. 1183, soos gewysig, onder Afdeling 26 van die Wet op Omgewingsbewaring (Wet Nr 73 van 1989) afgekondig is, word daar hiermee kennis gegee van die voorneme om die volgende aktiwiteite uit te voer:

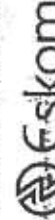
- Die voorgestelde oprigting van 'n steenkool-aangedrewe kragentrale en aanverwante infrastruktuur in die omgewing van Witbank, Mpumalanga.

Eskom het die voorgestelde kragentrale geïdentifiseer as 'n manier om elektriese basislaadingskapasiteit vir die projekleerde nasionale aanvaag te voorsien. Ninham Shand Consulting Services is aangestel om die verlangde omgewingsproses te hanteer. U kan met Ninham Shand in verbinding tree by tel: 021 481 2501; faks 021 424 5588 of enviro@shands.co.za; vir aandag Lindlwe Gaika of Karen Shippey.

'n Agtergrond inligtingsdokument is op versoek beskikbaar. Hierin word die voorgestelde projek, sowel as die Omgewingsinvloedbepalingsproses, uiteengesit. Die dokument kan ook vanaf Eskom se webwerf by (www.eskom.co.za/eia) afgehaal word.

'n Aantal openbare vergaderings, wat in die media geadverteer sal word, word vir Julie 2006 en November 2006 beplan.

Indien u as 'n belanghebbende en/of geïnteresseerde party geïdentifiseer wil word, asook kennisgewings van die openbare vergaderings persoonlik wil ontvang, word u versoek om u naam, kontakbesonderhede en enige kwessies/besware binne 14 dae na publikasie van hierdie advertensie aan bogenoemde persone te verskaf.



**TEKOLO YA KHUETSO YA PROJEKE GO
TIKOLOGO: SETESE SE SE UKANGWAGO
SA GO FEHLA MOHLAGASE KA
MALAHLA LE METHHEOKGOPARARA YE E
AMANAGO LE SONA KA TIKOLOGONG YA
WITBANK KA PROFENSENG YA
MPUMALANGA**

Go dirwa tseliso go ya ka Molao 4(6) wa melao ye e gatisiwe go ka go Tsaliso ya Mmuso No. R. 1182, tjalo ka go o memelatswe, ka tsase ga Karolo 26 ye Molao wa Toto ya Tikologo (Molao No. 73 wa 1989) mabapi le malakemiso a go dira mosomo wo o latelago:

- Kago ya setese sa go fehla mohlagaese ka melahlale methheokgorara ye e amanago le sona ka tikologong ya Witbank ka Profenseng ya Mpumalanga. Setese sa mohlagaese seo se ukangwago se lamagilwe ke Eskom bjalo ka tsela ya go oketsa bjalo ya kabo ya mohlagaese go kgotsofatsa nyakagogo ye e gologo ya mohlagaese naga ka bophara. Ninham Shand Consulting Services e kgohlilwe go dira tekolo ye e nyakagogo ya khuelo ya projeke go tikologo. O ka kopanya le Ninham Shand ka tsatsa Lindiwe Gaika goba Karen Shippey nomorong ye: 021 481 2501 goba ka Fekeso go: 021 424 5588, e-mail: enviro@shands.co.za

Sengwala sa tshehetsiso ya historo projeke (Background Information Document (BID)) se a hwetsagala go o se kgopatswe. Se hlalosa projeke yoo e ukangwago gannogogo le lenaneo le le latekwago go go dirwa tekolo ya Khuetso ya Projeke go Tikologo. Go o rata, o ka hwetsa BID go websayithi ya projeke ya Eskom (www.eskom.co.za/eia).

Go ntlagantswe molokotoko wa otkopano tsa setshaba, tsa go dirwa kwa kwakwatswago ka diphetlalatshing tsa dilaba, ka Julai le Noltema 2006. Gore re kgone go go lemoga bjalo ka lephakga le nang le kgathago le goba leo le amegogo lo go anogela tseliso ya dikopano tsa setshaba, hle ota batho bao matla a bona a filwego ka mo godimo leina la gogo, ditlha tseo re ka ikopanyago le wena ka tsoma le ditshwayotshwayo/dingogogogo mo nakong ya matsatsi a 14 morago ga go phatlalatswa go papatiso ye.

